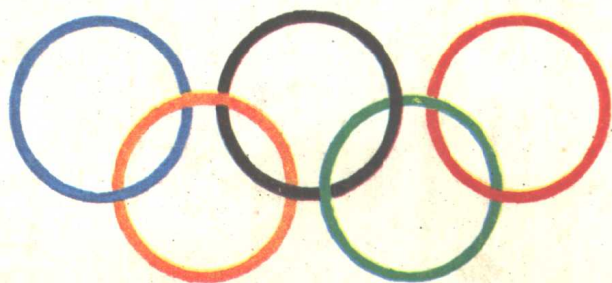


奥林匹克运动

AOLINPIKE YUNDONG



少年儿童出版社

奥林匹克运动

李伏生 钟瑞秋 等编著

少年儿童出版社

奥 林 匹 克 运 动

李伏生 钟瑞秋 等编著

少年儿童出版社出版

(上海延安西路1538号)

新华书店上海发行所发行

民主与法制印刷厂排版 民主与法制印刷厂印刷

开本 787×1092 1/32 印张 5.125 字数 109,000

1984年7月第1版 1984年7月第1次印刷

印数 1—22,000

统一书号: R 7024·204 定价: 0.43 元

体育颂（代前言）

（法）皮埃尔·德·顾拜旦

啊，体育，无神的欢娱，生命的动力。你猝然降临在灰蒙蒙的林间空地，受难者激动不已。你象是容光焕发的使者，向暮年人微笑致意。你象高山之巅出现的晨曦，照亮了昏暗的大地。

啊，体育，你就是美丽！你塑造的人体，变得高尚还是卑鄙，要看它是被可耻的欲望引向堕落，还是由健康的力量悉心培育。没有匀称协调，便谈不上什么美丽。你的作用无与伦比，可使二者和谐统一；可使人体运动富有节律；使动作变得优美，柔中含有刚毅。

啊，体育，你就是正义！在你身上体现的是社会生活中追求不到的公平合理，任何人要想超过速度一分一秒，逾越高度一分一厘，取得成功的关键，只能是体力与精神融为一体。

啊，体育，你就是勇气！肌肉用力的全部含义就是敢于拼搏。若不为此，敏捷，强健有何用？肉肌发达有何益？我们所说的勇气，不是冒险家押上全部赌注似的蛮干，而是经过慎重的深思熟虑。



现代奥运会创始人顾拜旦

啊，体育，你就是荣誉！荣誉的赢得要公正无私，反之便毫无意义。有人要弄见不得人的诡计，以此达到欺骗同伴的目的。他内心深处却受着耻辱的折磨。有朝一日被人识破，就会落得名声扫地。

啊，体育，你就是乐趣！想起你，内心充满欢喜，血液循环加剧，思路更加开阔，条理越加清晰。你可使忧伤的人散心解闷，你可使快乐的人生活得更加甜蜜。

啊，体育，你就是培育人类的沃土。你通过最直接的途径，增强民族体质，矫正畸型的躯体，防病惠于未然，使运动员得到启迪；希望后代长得茁壮有力，继往开来，夺取桂冠的荣誉。

啊，体育，你就是进步！为了人类的日新月异，身体和精神的改善要同时抓起。你规定良好的生活习惯，要求人们对过度行为引起警惕。你告诫人们遵守规则，发挥人类最大能力而又无损健康的肌体。

啊，体育，你就是和平！你在各民族间建立愉快的联系。它在有节制、有组织、有技艺的体力较量中产生，使全世界的青年会互相尊重和学习，使不同民族特质成为高尚而和平竞赛的动力。

本文原载《奥林匹克理想》，转摘自1982.8.《新体育》

陈国平译 熊斗寅校

注：本文于1912年斯德哥尔摩第五届奥林匹克运动会文艺竞赛中获金质奖，当时作者用德文笔名发表。

目 录

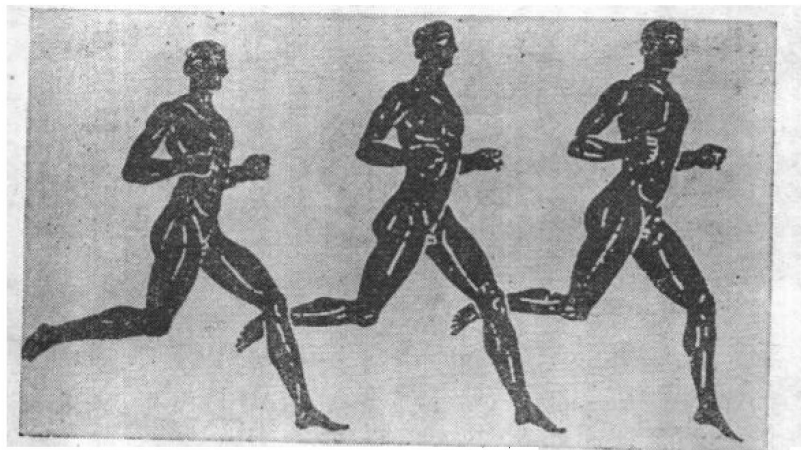
古代奥运会	(1)
二千年前盛会的兴衰.....	(2)
美丽的神话.....	(4)
斯巴达与雅典.....	(8)
宗教与竞技.....	(11)
“圣地”奥林匹亚.....	(13)
古代奥运会的兴衰.....	(16)
现代奥林匹克运动	(21)
奥运会 90 年	(22)
奠基人——顾拜旦.....	(31)
雅典的盛会.....	(35)
奥林匹克的会旗、格言和宣誓.....	(38)
第一次火炬接力.....	(43)
首次在亚洲举行的奥运会.....	(47)
电子技术跨进了运动场.....	(48)
兴奋剂的魔影.....	(50)
奖章史话.....	(52)
五彩缤纷的邮票.....	(55)
风云人物	(65)

“还我金牌!”——蒙受 70 年冤屈的索普 …	(66)
“黑色的闪电”——田径巨星欧文斯……………	(72)
扎托倍克夫妇夺魁……………	(78)
从“1049”号囚徒到体操冠军	
——苏联著名体操宿将朱卡林……………	(82)
四次蝉联铁饼冠军的厄特……………	(85)
赤脚的飞毛腿——阿贝贝……………	(88)
拳王阿里……………	(91)
“世界屋脊”——巴拉斯……………	(96)
“空中之鹰”——克劳斯·迪比阿西……………	(99)
比蒙——21 世纪的一跳……………	(101)
“飞鱼”施皮茨……………	(104)
泳坛名将古尔德……………	(106)
链球冠军的新目标——83 米……………	(108)
女子跳高的“第一芭蕾演员”……………	(111)
“水上蛟龙”——萨尔尼科夫……………	(115)
速滑之王海登……………	(118)
中国与奥运会 ……………	(121)
中国参加奥运会追记……………	(122)
历届奥运会轶事 ……………	(133)
赛场内外……………	(134)
附 1 夏季奥运会概况表 ……………	(154)
附 2 冬季奥运会概况表 ……………	(155)

古代奥运会

二千年前盛会的兴衰

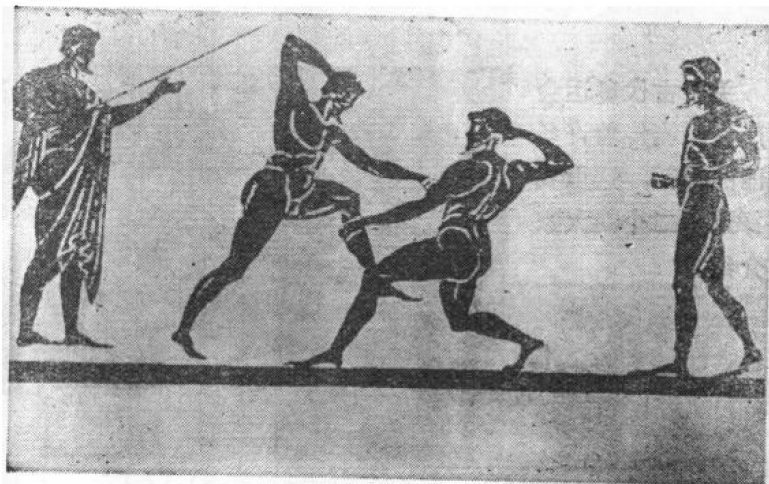
在欧洲的巴尔干半岛南部，有一个人类文明古国——希腊。它西南濒地中海，东临爱琴海，半岛上峰峦重叠，山地占全国面积的四分之三。曲曲折折的海岸线长达 1.5 万公里。沿海地势低洼，海水顺流而入，这围绕似带的海水形成了许多良港，绕出了星罗棋布的“希腊群岛”，也形成了数以百计的大大小的城邦，其中以阿提卡半岛、伯罗奔尼撒半岛为最大。



在伯罗奔尼撒半岛的北部有个奥林匹亚村，这就是古代奥林匹克竞技会的所在地。

两千多年以前，古希腊人民在播种和收获的季节里，或者在葬礼和婚娶的活动中，常常要举行体育竞技会。这种活

动起初分散在不同地方，也不定期。后来慢慢集中在奥林匹亚，而且规定每四年举行一次，成为希腊社会文化生活的一部分，这就是今天所说的古希腊运动会。因为举行的地点在奥林匹亚，也称它为古代奥林匹克运动会或简称为古代奥运会。

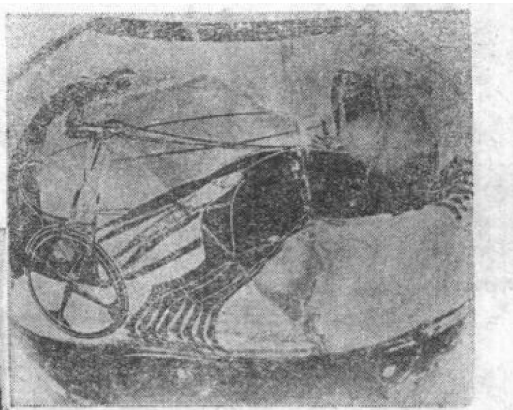


美丽的神话

关于古代奥运会的
产生，流传着许多
美丽的神话，这里我
们择选一二个向大家
作介绍。

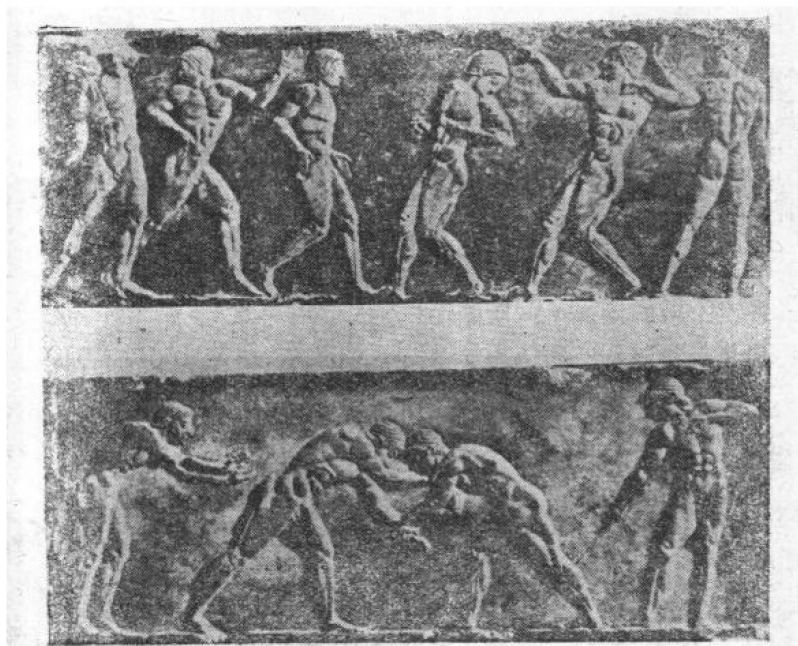


古希腊容器上胜利女神发
奖的图案



古希腊陶器上的战车比赛

传说在古希腊有个皮萨城邦，
非常富有。皮萨国王艾诺玛奥斯，
凡事相信占卜者的预言。国王平生
只有一个独生女，叫希波达米娅，
她长得非常聪明美丽，国王爱如掌
上明珠。随着公主长大成人，便有
许多青年前来求婚。但是巫师曾
预言过，如果希波达米娅一旦结
婚，女婿一定会杀死岳父的，因此
国王提出了一个条件：凡是向希波



古奥运会裸体竞技者浮雕

达米娅求婚者必须先和国王进行战车比赛，而且要取得胜利才行；如果求婚者失败了便要被处死。

消息传开后，一连有十三位青年与国王展开了交锋。由于国王车精马壮，骁勇过人，十三个人都因失败而死去。

求婚者中的第十四位是一个才华出众，英俊潇洒的青年，名叫皮罗西，和国王展开了激烈的拼搏。当双方驾车飞驰的时候，突然一声巨响，国王的战车翻倒了，刹时间，国王被摔得昏死过去，直挺挺地躺在车旁，皮罗西获得了胜利。

国王的马车怎么会翻的呢？原来美丽又善良的公主看到父亲一连杀死了十三个求婚青年，心中非常痛惜。那天，看到皮罗西前来求婚，便在比赛前将国王的车夫找来商量对

策。那个车夫早已对国王的残忍感到愤怒，便在比赛前偷偷地把国王战车轮子上的一个销钉拧松，造成翻车事故。

皮罗西取胜后，抱起昏迷不醒的国王，心中感到非常难过，吩咐国王手下的人迅速进行抢救。国王病好以后，终于把公主许配给皮罗西。为了庆贺胜利，皮罗西在奥林匹亚举行了盛大的祭祀，感谢宙斯神对他的保佑，并在祭祀仪式后，安排角力、战车赛等运动竞技。从此，人们把



古希腊罐子上的摔跤

皮罗西当作古奥林匹克竞技会的创始人。

虽说这是神话，但故事富于想象，情节逼真动人，符合希腊人对英雄人物崇敬的一贯信念，以致每个希腊人都愿意相信它。

在奥林匹亚的博物馆内，保存着一块上面刻有“和平休战



古代盘子上的跳高



古代花瓶上的男子掷铁饼姿势

协定”的铁饼。它是人们渴望和平的象征。这里也有着一段动人的传说。

相传在伯罗奔尼撒半岛，有许多大小城邦，国王各据一方，争权夺利，连年内讧不休。其中伊里斯城邦国王伊西特斯为了寻求解决的办法，派了一位使者去求援于阿波罗神，阿波罗接受了请求。他对伯罗奔尼撒一些城邦的人说：“伯罗奔尼撒的居民要谒拜神殿，

贡奉牺牲，听从伊里斯预言者的传达，并恢复尊重祖先的传统。”一面又对伊里斯人说：“宙斯神一定要恢复在奥林匹亚的祭典，奉献牺牲，并举行祭神竞技。”这一神的旨意得到了强大的斯巴达城邦的支持和保护，由伊里斯城邦主持4年一次的祭典，并实现伊里斯在这地区的中立化，伊里斯作为祭祀圣地。祭祀期间，禁止任何城邦武装通过。此后，祭祀竞技规模逐渐扩大，并正式订下了“和平休战协定”（亦称神圣休战）。据说，这个协定被刻录在一块铁饼上，保留在赫拉的神坛内。

希腊神话具有极其丰富的想象力和艺术表现力。然而，这些毕竟是美丽的神话而已。古奥运会真正的起源，还得从当时古希腊的现状说起。

斯巴达与雅典



公元前 490 年赛跑者铜像

两千多年前的古希腊，就象我国的春秋战国时期一样，被分割成许多城邦，他们为了要扩充自己的地盘，你打我，我打你，战争没完没了。

当时有两个最大而有代表性的城邦，一个是斯巴达，一个是雅典。

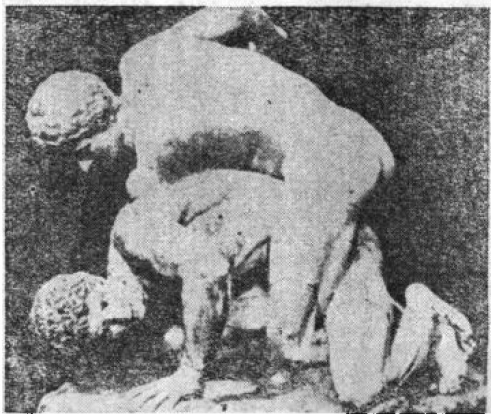
斯巴达是一个非常强悍的民族，它的奴隶主与奴隶的人口比例是十五比一。从统治需要出发，统治阶级的孩子一出生，就要经过严格的挑选，凡是患病与畸形的就进行剔除，被抛进泰吉塔斯山谷，任其死去。合格的孩子先由家庭教养。到了七岁，这些孩子就要离开家庭，由国家统一编入儿童教育组织，过集体生活，受严格而且近乎残酷的训练。他们不把好的食品给孩子吃，训练孩子不怕黑暗，不怕孤独，不急躁，不爱哭。终年剃光头，赤脚，穿极粗朴的衣服。晚上睡在自己编织的芦席上。到了冬天，席子里就夹杂一些蓟花絮。为了锻炼孩子忍受痛苦的能力，每年“月亮节”在宗教仪式中实行鞭打孩子的制度，越是忍得

住鞭打的，就被认为有毅力。为了统治需要，他们都要锻炼身体，学习角力、射箭、投石块、掷标枪、拳击、混斗、行军、骑马、游泳、狩猎、跳、跑和进行球类活动，因而斯巴达在古奥运会的竞技比赛上，成绩是突出的。

雅典人与斯巴达人不同。孩子是由家庭负责培养的，养与不养也是由家庭决定的。孩子七岁时由父母送到学校学习，只进行一些轻松的体育活动。初等学校毕业后进入角力学校，18—20岁成年后才进行较严格的军事训练。

这两个城邦在政治上也不同，一个较保守，富有掠夺性，一个比较开明。一些弱小的城邦，渐渐地分别依附于他们，形成以斯巴达和以雅典为首的两大势力。战争仍是连年不断。战争需要兵源，而体育竞技是培养合格士兵的主要手段。但体育训练、体育竞技都需要有一个和平的环境，加之希腊平民非常厌恶这种连年不断毁掉自己家园、死去自己亲人的战争，渴望和平，于是订立了在运动会年实行“神圣休战月”的条约。“神圣休战月”期限是三个月。并把奥林匹亚定为运动会所在地，即作为和平的圣地。在这个时间内，任何人都不得动用刀兵，发动战争，即使交战的双方，也都得放下武器，准备去奥林匹亚参加运动会。

据说在运动会开幕前，有3个人手执火炬，去各地传达，一面奔跑，



古奥运会上角力塑像



米隆雕塑的《掷铁饼者》

一面呼喊：“停止战争，参加运动会去！”这是神圣的命令，任何人都不得违犯，否则会遭到各城邦联合力量的严厉惩罚。至于圣地奥林匹亚，任何城邦都不能进犯，带武器进入那里是绝对不许可的。所以，古奥运会的起源，在某种意义上来说，它是战争与和平矛盾的统一体。

竞技会期间，来自各城邦的选手，聚集在一起，他们过去是战场上刀兵相见的敌人，今天又成了运动场上的角逐者。他们聚居在一起，加深了彼此之间的了解；在比赛中又增强了相互之间的团结和友谊。古奥运会的精神——和平，友谊，也就来源于这里。

勇敢智慧的古希腊民族，为后世留下了宝贵的精神文明与物质文明。古代希腊所流行的竞技运动至今在全世界还流行着，它的体育思想还影响着当今的体育理论，奥林匹克竞技会已成了今日世界性的运动大会。